

II.2.9. Antretien Ar Vam hag ar Verc'h.

Ms. II, p. 27-30.

Timbre : Var ton : Ah ! vous dirais-je, Maman ?

Incipit : Maman, ennoc'h e fiziàn,

Composition : 8 c. de 6 v. de 7 ou 8 p.

Sujet.

Entretien (entre) la mère et la fille. La jeune fille parle à sa mère de son amour pour Yannic. Cette dernière la met en garde, avant d'accepter qu'ils se revoient à leur guise.

Origine du texte.

Dans le manuscrit : aucune indication.

Autres sources : Il ne s'agit pas d'une traduction de la chanson française qui sert de timbre à cette composition. Aucune impression antérieure sur feuilles volantes connue.

Alexandre Lédan et le texte.

Transcription : vers 1815 (g').

Impression(s) : aucune.

Mise en valeur : MaL (1834) / Chansons bretonnes (1854).

Impressions postérieures sur feuilles volantes (ou édition populaire). Aucune.

Versions collectées. Catalogue Malrieu, non répertorié.